

ЗМІСТ

СЕКЦІЯ 1

ГЕРМАНСЬКІ МОВИ

Humeniuk N.H.

PRAGMATIC FEATURES OF THE UK

PRIME MINISTER QUESTION TIME DISCOURSE, 09.04.2019..... 9

Коропатницька Т.П.

ЛІНГВОКОГНІТИВНЕ ДОСЛІДЖЕННЯ ПОРІВНЯЛЬНИХ СТРУКТУР
У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ..... 15

Кузьменко О.Ю.

СТРАТЕГІЯ ПОЗИТИВНОГО ПРЕДСТАВЛЕННЯ РЕСПОНДЕНТА

ЖУРНАЛІСТОМ В АНГЛОМОВНИХ ІНТЕРВ'Ю ПОПУЛЯРНИХ ЖУРНАЛІВ..... 21

Луньова Т.В.

ЛІНГВОКОГНІТИВНІ МЕХАНІЗМИ КОНСТРУЮВАННЯ КЛЮЧОВИХ
КОНЦЕПТІВ У СКЛАДІ ЕКФРАСТИЧНИХ УЗАГАЛЬНЕНЬ У СУЧАСНИХ
АНГЛОМОВНИХ ЕСЕ ПРО ОБРАЗОТВОРЧЕ МИСТЕЦТВО..... 29

Редька І.А.

ОБРАЗНІСТЬ ПРИГНІЧЕНИХ ЕМОЦІЙ В АСПЕКТІ МОДЕЛЮВАННЯ
ЕМОТИВНОСТІ ПОЕТИЧНИХ ТЕКСТІВ

(НА МАТЕРІАЛІ СУЧАСНИХ АНГЛІЙСЬКОМОВНИХ ВІРШІВ)..... 38

Тараненко Л.І., Існюк О.Ю.

ПРОСОДИЧНЕ ВИРАЖЕННЯ ЕМОЦІЙНО-ПРАГМАТИЧНОГО ПОТЕНЦІАЛУ
СОНЕТІВ В. ШЕКСПІРА..... 45

Томнюк Л.М.

ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ МЕТАФОРИЧНОЇ МОДЕЛІ
«*GEFÄNGNIS* ≡ *SAKRALE SPHÄRE*» У СУЧАСНОМУ НІМЕЦЬКОМУ
ХУДОЖНЬОМУ ТА ПУБЛІЦИСТИЧНОМУ ДИСКУРСАХ..... 53

Черниш О.А.

ОСОБЛИВОСТІ ЛЕКСИКОГРАФІЧНОЇ ПАРАМЕТРИЗАЦІЇ..... 58

Шапочкина О.В.

РЕЛЕВАНТНІСТЬ ПОРОДЖУЮЧИХ СТРУКТУР РЕЧЕННЯ

В ПАРАДИГМІ КАТЕГОРІЇ СТАНУ ДАВНЬОГЕРМАНСЬКИХ МОВ..... 63

Шкрібляк М.П., Бялик В.Д.

ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ПУБЛІЦИСТИЧНОГО ДИСКУРСУ..... 70

Shumenko O., Kashenko P.V.

THEORETICAL PRINCIPLES OF THE STUDY OF LEGAL TERMS

IN ENGLISH-LANGUAGE ARTISTIC DISCOURSE..... 75

СЕКЦІЯ 2

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Антуф'єва В.А., Белоусова В.В., Драпалюк К.І.

НАЦІОНАЛЬНА УНІКАЛЬНІСТЬ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ У МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ 80

Калініченко Т.М.

ВИКОРИСТАННЯ ПАРАЛЕЛЬНОГО КОРПУСУ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ

ФОРМ МИНУЛОГО ЧАСУ В ТЕКСТАХ ПЕРЕКЛАДІВ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

УКРАЇНСЬКОЮ В ОФІЦІЙНО-ДІЛОВІЙ ДОКУМЕНТАЦІЇ..... 86



Кривенко О.В., Цимбалиста О.А. ГРАМАТИЧНІ ПЕРЕКЛАДАЦЬКІ ТРАНСФОРМАЦІЇ ПІД ЧАС ПЕРЕКЛАДУ АНГЛІЙСЬКОМОВНИХ ТЕКСТІВ ПУБЛІЦИСТИЧНОГО СТИЛЮ.....	91
Сергієнко Т.М., Денисюк Ю.І., Сергієнко Р.В. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ДЕЯКИХ ВІЙСЬКОВИХ ТЕРМІНІВ, ЯКІ СТОСУЮТЬСЯ ОЗБРОЄННЯ ТА ТАКТИКИ ДІЙ ЗБРОЙНИХ СИЛ УКРАЇНИ.....	97
Ташенко Г.В. ОБРАЗ ЖІНКИ В ПЕРЕКЛАДІ АНТИУТОПІЇ: САМОЗБЕРЕЖЕННЯ ЧИ ЗНЕОСОБЛЕННЯ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ М. ЕТВУД «ОПОВІДЬ СЛУЖНИЦІ»).....	104
Французова К.С. СПЕЦИФІКА ПЕРЕКЛАДУ КОРПОРАТИВНИХ ТЕРМІНІВ У БІЗНЕС-ТРЕНІНГАХ.....	111
Христич Н.С. ПЕРЕКЛАД ІНДИВІДУАЛЬНО-АВТОРСЬКИХ ЛЕКСИЧНИХ ІННОВАЦІЙ ЯК ДЕКОДУВАННЯ КОНЦЕПТУАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ (НА МАТЕРІАЛІ ПОЕТИЧНИХ ТВОРІВ П. ТИЧИНИ).....	117
СЕКЦІЯ 3	
МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ	
Білицька В.М. РОЛЬ БАЗОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ПРОГРАМИ ПРОЕКТУ «РІСТ EU» ДЛЯ РОЗВИТКУ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ПЕРЕКЛАДАЧА.....	124
Горшкова К.О., Шевченко Н.Г., Мігіна О.М. ЕТНОРЕАЛІЯ В КОНТЕКСТІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	130
Гродська Е.Б. ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ СИМВОЛІКИ КОЛЬОРУ В ІСПАНСЬКІЙ ФРАЗЕОЛОГІЇ.....	136
Каціон І.О. СТРУКТУРА ФРАЗЕОЛОГІЧНОГО ПОЛЯ КОНЦЕПТУ <i>СМЕРТЬ</i> У ТУРЕЦЬКІЙ МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ.....	141
Клименюк А.В., Калита А.А. ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА И МЕХАНИЗМЫ РЕАЛИЗАЦИИ КОГНИТИВНЫХ ПРОЦЕССОВ.....	146
Кутуза Н.В. ТЕОРЕТИЧНЕ ПІДґРУНТЯ ФЕНОМЕНІВ КОМУНІКАЦІЇ ТА ВПЛИВУ.....	157
Лисенко Л.В. ДОСЛІДЖЕННЯ МОВНИХ СТЕРЕОТИПІВ МЕТОДОМ СОЦІОЛІНГВІСТИЧНОГО ЕКСПЕРИМЕНТУ.....	163
Матушевська Н.В. КОМУНІКАТИВНА СИТУАЦІЯ СПОКУСИ: МЕХАНІЗМ КОГНІТИВНО-ПРАГМАТИЧНОЇ ВЗАЄМОДІЇ В АНГЛОМОВНОМУ КІНОДИСКУРСІ.....	170
Мизин Т.О. ЛЕКСЕМИ <i>ROAD/ДОРОГА</i> В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВНИХ КАРТИНАХ СВІТУ.....	177
Павлик В.І. ІСТОРИЧНИЙ ХУДОЖНІЙ ФІЛЬМ: ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ.....	183



СЕКЦІЯ 4 СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ

Босва Е.В.

КОНЦЕПТ «ГОЛОС» ЯК СТРУКТУРНА ОДИНИЦЯ
УКРАЇНСЬКОЇ МОВНОЇ КАРТИНИ СВІТУ: ІДІОСТИЛИСТИЧНИЙ АСПЕКТ..... 188

Дружинець М.Л.

РЕГІОНАЛЬНА ОРФОЕПІЯ ГОЛОСНИХ: НОРМАТИВНІСТЬ І ДЕВІАЦІЇ..... 196

Єфименко О.М.

ФУНКЦІОНУВАННЯ УСТАЛЕНИХ СЛОВОСПОЛУК
У СУЧАСНОМУ ІНФОРМАЦІЙНОМУ ПРОСТОРІ..... 203

Ковальчук Ю.А.

СЛЕНГ ЯК СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ ФЕНОМЕН..... 210

Крупеньова Т.І.

УКРАЇНСЬКІ ФІЛЬМОНІМИ ХХІ СТОЛІТТЯ:
СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ АСПЕКТ..... 216

Левченко Т.М.

АКТУАЛІЗАЦІЯ ВУЛЬГАРИЗМІВ У ТЕКСТАХ
СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНОЇ ТЕМАТИКИ..... 222

Новікова О.О.

ФУНКЦІЙНІ ВИЯВИ КОНКРЕТИЗУВАЛЬНИХ КОНСТРУКЦІЙ
НА РІВНІ ПРОСТОГО УСКЛАДНЕНОГО РЕЧЕННЯ..... 227

Пруднікова Т.І.

ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ РОЗМОВНИХ ДІЄСЛІВ
У ПУБЛІЦИСТИЧНИХ ТЕКСТАХ ЕКОНОМІЧНОЇ ТЕМАТИКИ..... 233

Романченко А.П., Піль М.І.

КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТ
НОМІНАТИВНИХ РЕЧЕНЬ
У ХУДОЖНЬОМУ МОВЛЕННІ В. СТУСА..... 239

Самойленко В.В.

ФУНКЦІЇ ТА СТРУКТУРА ЗАГОЛОВКІВ У СУЧАСНИХ ТВОРАХ ДЛЯ ДІТЕЙ..... 245

Соломахін А.Ф.

СПЕЦИФІКА ВЖИВАННЯ ТЕРМІНІВ «ЗІРКА» ТА «ЗОРЯ»
В КОНТЕКСТІ СУЧАСНОГО МАС-МЕДІЙНОГО ПРОСТОРУ
(НА ПРИКЛАДІ СУЧАСНИХ ІНТЕРНЕТ-ЗМІ)..... 250

Храбан Т.Е., Иващенко Т.М.

МЕТАФОРИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ СМЕРТИ В ВОЕННО-ПОЭТИЧЕСКОМ
ДИСКУРСЕ УЧАСТНИКОВ ОПЕРАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ СИЛ..... 256

Царьова І.В.

СЛОВОТВІРНИЙ АСПЕКТ СПІЛЬНОКОРЕНЕВОЇ СИНОНІМІЇ
СУЧАСНОГО УКРАЇНСЬКОГО ЮРИДИЧНОГО ТЕКСТУ..... 263